

PROFESSIONAL POWER TOOLS

**metabo**<sup>®</sup>  
work. don't play.

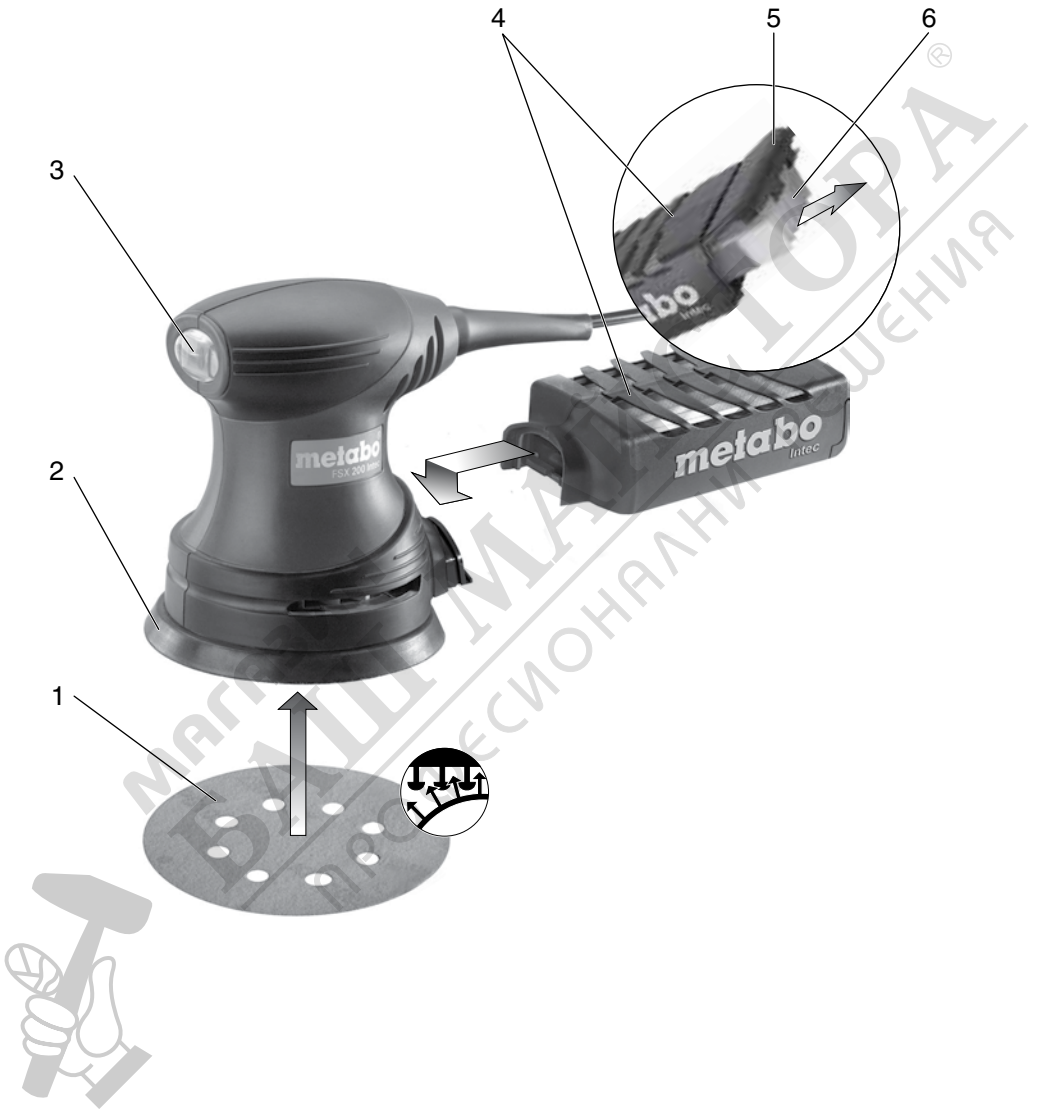
## FSX 200 Intec

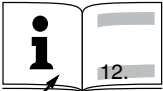


BG Превод на оригиналната  
инструкция за експлоатация

**euromaster**

“Евромастер Импорт - Експорт” ООД е официален представител на производителя.  
Адрес на управление на фирмата: гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155,  
[www.euromasterbg.com](http://www.euromasterbg.com); e-mail: [info@euromasterbg.com](mailto:info@euromasterbg.com).



		FSX 200 Intec
<b>A</b>	mm (in)	125 (5)
<b>P<sub>1</sub></b>	W	240
<b>P<sub>2</sub></b>	W	90
<b>n<sub>0</sub></b>	min <sup>-1</sup> (rpm)	11000
<b>n<sub>1</sub></b>	min <sup>-1</sup> (rpm)	9500
<b>s<sub>0</sub></b>	min <sup>-1</sup> (opm)	22000
<b>s<sub>1</sub></b>	min <sup>-1</sup> (opm)	19000
<b>S</b>	mm (in)	2,7 (0,106)
<b>Intec</b>	-	P
<b>m</b>	kg (lbs)	1,3 (2.8)
<b>a<sub>h,DS</sub>/K<sub>h,DS</sub></b>	m/s <sup>2</sup>	6,5 / 1,5
<b>a<sub>n,P</sub>/K<sub>h,P</sub></b>	m/s <sup>2</sup>	14,5 / 1,5
<b>L<sub>pA</sub>/K<sub>pA</sub></b>	dB(A)	82 / 3
<b>L<sub>WA</sub>/K<sub>WA</sub></b>	dB(A)	93 / 3

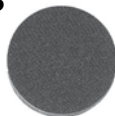
 EN 60745  
 2006/42/EG, 2004/108/EG, 2011/65/EU

 2012-02-29  
 Volker Siegle

Director Product Engineering & Quality  
 Responsible Person for Documentation  
 Metabowerke GmbH, 72622 Nürtingen, Germany

**A**

6.25658

**B**

6.31216

**C**

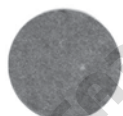
	5x	25x	
P 40	6.31226	6.31584	2 x P 60
P 60	6.31227	6.31585	2 x P 120
P 80	6.31228	6.31586	2 x P 240
P 120	6.31229	6.31587	
P 180	6.31230	6.31588	10 x P 60
P 240	6.31231	6.31589	10 x P 120
P 320	6.31236	6.31596	5 x P 240
P 400	6.31237	6.31597	6.31232
			6.312583

**D**

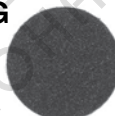
6.31222

**E**

6.31223

**F**

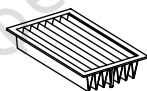
6.31242

**G**

P 100	6.31238
P 280	6.31239

**H**

3 x P 100
6.31215

**I**

6.25602

**J**

6.25601

**K**

6.26996

**L**

# Инструкция за експлоатация

## 1. Декларация за съответствие

С настоящето декларираме, че този продукт отговаря на нормите и директивите, цитирани на стр.3

## 2. Област на приложение

Ексцентър шлайфът е подходящ за сухо шлайфане на плоски и заоблени повърхности, дърво, пластмаса, цветни метали, ламарина и подобни китвани и боядисани повърхности.

Потребителят носи пълна отговорност за всички вреди, причинени от неправилна употреба. Общоприетите правила за предотвратяване на аварии и приложената информация за безопасност трябва да се спазват при работа с уреда.

## 3. Общи правила на безопасност



С оглед на Вашата безопасност съблюдавайте стриктно текста, обозначен с този символ.



Преди използването на инструмента прочетете грижливо приложената инструкция за безопасна работа



**Внимание!** Прочетете всички правила за безопасност. Несъблюдаването им може да доведе до токов удар, пожар и/или до тежки наранявания.

Пазете инструкцията за безопасност. Давайте електроинструмента само заедно с инструкциите.

## 4. Специални правила за безопасност

Прахът от материали, като съдържащи олово покрития, някои видове дърво, минерали и метали могат да бъдат вредни за здравето. Допирът или вдишването на тези прахове може да предизвика алергични реакции и/или заболяване на дихателните пътища на ползвателя или на намиращите се наблизо лица. Някои от праховете като напр. от ела или бук, се считат за канцерогенни, особено в съчетание с вещества за обработка на дървесина (хромати, консерванти). Материали, съдържащи азбест, трябва да се обработват само от квалифициран за целта персонал.

- Препоръчваме използване на прахоулавяне.
- Осигурете добро проветряване на работното място.
- Препоръчва се носенето на дихателни маски клас Р2

Спазвайте валидните в страната Ви наредби за обработката на материалите. Виж стр.3. Изключете щепсела от контакта при манипулации с машината (като почистване или поставяне на допълнителни аксесоари).

При продължителна работа носете антифони. Продължителното въздействие на шума може да доведе до увреждане на слуха.

Материали, които генерират прах или изпарения, които могат да бъдат вредни за здравето (например азбест), не трябва да се обработват.

Закрепвайте здраво обработваните дребни детайли (например с помощта на менгеме).

## 5. Функционални елементи

Виж. стр. 2:

- 1 Шкурка
- 2 Шлайф плоча
- 3 Бутон за включване/изключване
- 4 Кутия за събиране на прах
- 5 Капаче за изваждане на филтъра
- 6 Нагънат филтър

## 6. Подготовка за експлоатация



Преди да включите в ел. мрежата, проверете дали използваното от Вас напрежение съответства с това, написано върху етикета на ел. инструмента.

**6.1 Монтиране на диска за шлифване:** Захващането и махането на шкурката е изключително лесно, благодарение на нейното велкро захващане. Натиснете шкурката така, че дупките ѝ (1) да съвпадат с дупките върху шлайф плочата (2).

## 7. Експлоатация

### 7.1 Включване и изключване:

**Включване**

-позиционирайте ключ (3) в позиция "I"

**Изключване**

-позиционирайте ключ (3) в позиция "0"

### 7.2 Прахоулавяне

За да се оптимизира прахоулавянето, напаснете добре шкурката към шлайф плочата така, че дупките им да съвпадат.

### Система за прахоулавяне

Монтирайте кутията за събиране на прах (4) (виж. илюстрацията на стр.2). За да оптимизирате процеса на прахоулавяне почиствайте кутията за прах (4) регулярно като изхвърляте прахта и почиствате филтъра (6).

### Външна система за прахоулавяне

Поставете дюзата за прахоулавяне (Виж. раздел "Аксесоари"). Свържете на подходящо устройство за извличане на прах (прахосмукачка). Използвайте смукателния маркуч с 35 mm диаметров конектор. (Виж. раздел "Аксесоари")

## 8. Поддръжка

Почистване на кутията за прах:

- Отворете капачето (5)
  - Махнете замърсения филтър (6) и изтръскайте прахта поленалапо филтъра. Може да използвате четка.
  - При поставянето на филтъра се убедете, че той е правилно поставен в страничните водачи.
- Редовно почиствайте уреда. Това включва и почистването с прахосмукачка на решетките на двигателя.

Смяна на избябена шлайф плоча (2):

- Извадете задържащите винтове (от по-ниската част на плочата)
- Махнете шлайф плочата
- Вижте раздел "Акcesoари" за поръчкана нова шлайф плоча
- Монтирайте новата шлайф плоча
- Завинтете здраво задържащите винтове (от пониската част на плочата).

Подмяна на спирачките /спирачния пръстен на шлайф плочата .

Ако оборотите на празен ход на шлайф плочата се увеличават с времето, това означава, че спирачният пръстен се е износил и трябва да бъде сменен в сервис за електроинструменти на Metabo. Забележка: При обработка на абразивни повърхности (като напр. гипс) спирачния пръстен се избябва по-бързо.

## 9. Акcesoари

Виж. страница 4.

Използвайте само акcesoари, които отговарят на изискванията и спецификациите, посочени в инструкцията за експлоатация.

- A Шлайф плоча с велкро закачване за шкурка (резервна)
  - B Залепяща междинен плот
  - C Залепяща се шкурка
  - D Залепяща се гъба за полиране
  - E Залепяща се полир-шайба от агнешка кожа
  - F Залепящ се филц за полиране
  - G Залепящ се флиза за шлифване
  - H Залепящ се мрежест шлифовъчен диск
  - I Нагънат филтър (резервен)
  - J Кутия за събиране на прах (резервна)
  - K Накрайник за прахоулавяне
  - L Универсална прахосмукачка Metabo
- Пълната гама от акcesoари може да намерите на [www.metabo.com](http://www.metabo.com)

## 10. Сервизно обслужване



Ремонтът да се извършва само от квалифицирани специалисти!

Дефектирали инструменти да се предават в сервисите на "ЕВРОМАСТЕР Импорт-Експорт" ООД на адресите, упоменати в гаранционната карта. Пълната гама от резервни части може да намерите на [www.metabo.com](http://www.metabo.com)

## 11. Екология

Спазвайте националните разпоредби за рециклиране на излезли от употреба машини, акcesoари и опаковки. За страни членки на ЕС: Никога не изхвърляйте ел.уреди в контейнерите за битов отпадък!



Съгласно European Guideline 2002/96/EC (разглеждащ експлоатацията на използвано електронно и електрическо оборудване), излезлите от употреба ел.инструменти трябва да се съхраняват отделно и да се предадат на съответните пунктове за безопасно и природосъобразно рециклиране.

## 12. Технически данни

Легенда към означенията на стр.3 Промени, дължащи се на техническия прогрес са запазени

D = Размери на шлифовъчната плоча  
 $P_1$  = Номинална консумерна мощност  
 $P_2$  = Мощност  
 $n_0$  = Обороти на празен ход  
 $n_1$  = Скорост при номинален товар  
 $s_0$  = Орбитална честота на празен ход  
 $s_1$  = Орбитална честота при номинално натоварване  
 $S$  = Диаметър на осцилацията кръг  
 Intec = Кутия за събиране на прах  
 m = тегло без захранващ кабел  
 Измерените стойности, определени в съответствие с EN 60745.



Клас на защита II  
 Променилив ток

Цитираните технически данни подлежат на допустими отклонения в съответствие със съответните стандарти

Отделяни емисии

Използвайки дадените стойности, можете да изчислите стойностите на емисиите от отделени от този инструмент и да ги сравните със стойностите на емисии от други електрически инструменти. Действителните стойности могат да бъдат по-високи или по-ниски, в зависимост от конкретното приложение и състоянието на инструмента или електроинструмента. При прогнозирана стойност, трябва да вземете предвид почивките и периодите на слаба употреба. Препоръчителните предпазни мерки са базирани именно на прогнозираните стойности на емисиите. Пример за това са стъпките за правилна експлоатация, посочени по-горе в упътването.

Вибрационната стойност (сума на векторите в трите посоки) се определя в съответствие с EN 60745:

$a_h, D_S = V$  и вибрационни емисии (изшкурване)

$a_h, P = V$  и вибрационни емисии (полиране)

$K_{h,D_S,K_h,P} = N$  Несигурност (вибрации)

Типични A-ефективно долови нива на звуку:

$L_{pA}$  = Ниво на звукуо налягане

$L_{WA}$  = Акустично ниво на мощност

$K_{pA}, K_{WA}$  = Несигурност

По време на работа нивото на шума може да надвишава 80 db (A).

Носете антифони!